

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE

HOPITAL GENERAL DE YAOUNDE

**DIRECTION GENERALE**

**DIRECTION DES AFFAIRES  
ADMINISTRATIVES ET FINANCIERS**

**STRUCTURE INTERNE DE GESTION  
ADMINISTRATIVE DES MARCHES  
PUBLICS**

B.P 5408 Yaoundé  
Tél : (237) 222.21.31.81  
Fax : (237) 222.21.20.15  
[hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com](mailto:hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com)



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

GENERAL HOSPITAL OF YAOUNDE

**GENERAL DIRECTORATE**

**DIRECTORATE OF ADMINISTRATIVE AND  
FINANCIAL AFFAIRS**

**INTERNAL STRUCTURE FOR THE  
ADMINISTRATIVE  
MANAGEMENT OF PUBLIC  
PROCUREMENT**

P.O BOX: 5408 Yaoundé  
[hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com](mailto:hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com)

### ADDITIF I

No. **2861 \* 026** / A/HGY/ CIPM/SIGAMP/DU **25 SEPT 2026**

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°11/AONO/HGY/CIPM/26  
EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION D'EQUIPEMENTS  
MEDICAUX AU SERVICE D'IMAGERIE ET AU BLOC OPERATOIRE DE L'HOPITAL GENERAL DE YAOUNDE  
FINANCEMENT : SUBVENTION MINEPAT-Exercice 2026-2027  
IMPUTATION BUDGETAIRE : 22 251 5 33000004 0411 524412**

\*\*\*\*\*

Le Directeur Général de l'Hôpital Général de Yaoundé, Autorité contractante, invite les entreprises ayant déjà acquis le Dossier de Consultation susmentionné, à bien vouloir se présenter au Secrétariat du Directeur des Affaires Administratives et Financières de l'Hôpital Général de Yaoundé, afin de retirer les nouvelles clauses à considérer.

#### **1. CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION**

##### **AU LIEU DE :**

*Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives une caution de soumission acquittée à la main (suivant modèle joint) au montant de 1.200 000 (un million deux cent mille) FCFA et d'une durée de validité de cent-vingt (120) jours, délivrée par un banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisée par le Ministère en charge des Finances du Cameroun à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics ou toute autre forme prévue par la réglementation en vigueur (Chèque certifié, chèque de banque, hypothèque légale) sauf dispositions contraires prévues par la convention de financement; Le récépissé du dépôt du cautionnement provisoire délivré par la caisse des Dépôts et Consignations (CDEC) ou la preuve du virement du compte du soumissionnaire au compte de la CDEC du montant équivalent à ladite caution par l'établissement bancaire de cette caution provisoire.*

*Dans le cas de la soumission en ligne, le récépissé et la copie de de la caution de soumission, délivrés par la CDEC, sont jointes dans l'offre du soumissionnaire, tandis que leurs originaux sont remis à la Commission de passation des marchés compétentes, lors de la séance d'ouverture des offres.*

*A cette caution devra être jointe le récépissé de la Caisse de Dépôt et de Consignation (CDEC) d'un montant égal à celui du cautionnement.*

##### **LIRE :**

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives une caution de soumission acquittée à la main (suivant modèle joint) au montant de 500 000 (cinq cent mille) FCFA et d'une durée de validité de cent-vingt (120) jours, délivrée par un banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisée par le Ministère en charge des Finances du Cameroun à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics ou toute autre forme prévue par la réglementation en vigueur (Chèque certifié, chèque de banque, hypothèque légale) sauf dispositions contraires prévues par la convention de financement; Le récépissé du dépôt du cautionnement provisoire délivré par la caisse des Dépôts et Consignations (CDEC) ou la preuve du virement du compte du soumissionnaire au compte de la CDEC du montant équivalent à ladite caution par l'établissement bancaire de cette caution provisoire.

Dans le cas de la soumission en ligne, le récépissé et la copie de de la caution de soumission, délivrés par la CDEC, sont jointes dans l'offre du soumissionnaire, tandis que leurs originaux sont remis à la Commission de passation des marchés compétentes, lors de la séance d'ouverture des offres.

A cette caution devra être jointe le récépissé de la Caisse de Dépôt et de Consignation (CDEC) d'un montant égal à celui du cautionnement.

## **2. CRITERES D'EVALUATION**

### **AU LIEU DE :**

#### **Critères éliminatoires**

- a. Absence du cautionnement de soumission accompagnée du récépissé CDEC ; Dans le cas de la soumission en ligne, le récépissé et la copie de de la caution de soumission, délivrés par la CDEC, sont jointes dans l'offre du soumissionnaire, tandis que leurs originaux sont remis à la Commission de passation des marchés compétentes, lors de la séance d'ouverture des offres.
- b. La non -production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis ;
- c. Les fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou falsification des pièces
- d. Non satisfaction à 70% des critères essentiels ;
- e. Absence d'une capacité financière équivalent à 30% du montant prévisionnel du marché
- f. Non-respect de la composition de l'appareil de radiologie télécommandée avec fluoroscopie (Composition : 01 générateur haute tension, 01 tube à rayon X, 01 collimateur électrique, 01 console de commande, 01 détecteur à capteur plan, 01 table mobile pour patient, 01 poste travail, 02 vitres plombés).
- g. Non -respect des domaines d'application pour l'appareil de radiologie télécommandé avec fluoroscopie (Imagerie digestive et biliaire, Urologie (IVP, cystographie), Radiologie interventionnelle, Orthopédie post-opératoire, Examens en position spéciale (bassin, colonne, etc.),
- h. Non-respect de la conformité du générateur haute fréquence pour l'appareil de radiologie télécommandé avec fluoroscopie (Puissance de sortie : 65 KW minimum, Courant : 10 – 800 mA, Tension : 40 – 150 KV, Temps d'exposition : 0,1–800 ms, Alimentation électrique : 380 VAC, 50 Hz, Protection anti-surchauffe : Alarmes après 5 min, arrêt après 10 min),
- i. Non- respect de la conformité du tube à rayon X pour l'appareil de radiologie télécommandé avec fluoroscopie (Foyers : Petite foyer : 0,6 mm minimum, Grand foyer : 1,2 mm minimum, Type d'anode : Tournante, Capacité thermique de l'anode : 350 kHU minimum, Puissance d'entrée : Grand foyer : 70 KW minimum, Petit foyer : 30 KW minimum, Tension d'exposition : 40 - 150 KV),
- j. Non-respect de la conformité de la table mobile pour patient pour l'appareil de radiologie télécommandé avec fluoroscopie (Type : Table pour imagerie gastro-intestinale, Déplacement latéral du plateau : 250 mm minimum, Plage de rotation : -30° à +30° minimum, Hauteur de la surface de la table : 950 mm minimum, Capacité de charge : 130 kg minimum, Plage et déviation d'inclinaison de la table : +90° à 0° à -20°, Pédale de commande, Dimensions du plateau 2100 × 880 × 10 mm minimum, Structure en fibre de carbone, Panneau de commande supplémentaire sur le côté frontal de la table),
- k. Absence de prospectus, catalogue, dessin ou fiche technique produit par le fabricant ;
- l. Absence de l'agrément et du certificat de bonnes pratiques du MINSANTE
- m. Absence de l'autorisation délivrée par le fabricant
- n. Absence d'un prix unitaire quantifié dans l'Offre financière ;
- o. Absence d'une déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné de chantier durant les trois (03) dernières années
- p. Absence de la lettre de soumission.
- q. Absence d'une attestation capacité financière à hauteur de 48 000 000(quarante-huit millions) délivrée par une banque agréée
- r. Absence de la charte d'intégrité
- s. Absence de la déclaration d'engagement social et environnemental
- t. Non-respect du format de fichiers des offres
- u. Absence du certificat de conformité du fabricant (ISO, CE, IQNET...),
- v. Absence de l'attestation de visite de site signée sur l'honneur par le prestataire.

## **LIRE**

### **1.1 Critères éliminatoires**

- a. Absence du cautionnement de soumission accompagnée du récépissé CDEC ; Dans le cas de la soumission en ligne, le récépissé et la copie de de la caution de soumission, délivrés par la CDEC, sont jointes dans l'offre du soumissionnaire, tandis que leurs originaux sont remis à la Commission de passation des marchés compétentes, lors de la séance d'ouverture des offres sous peine de rejet.

- b. La non -production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente lors de l'ouverture des plis ;
- c. Les fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou falsification des pièces
- d. Non satisfaction à 70% des critères essentiels ;
- e. Non-respect de la conformité du courant du tube à rayon X pour la panoramique dentaire (Courant de tube à rayons X (mA) : 4 mA minimum),
- f. Non-respect de la conformité du temps d'exposition 3D pour le panoramique dentaire (Temps d'exposition 3D : 14 s maximum),
- g. Non-respect de la conformité de la plage des tensions du tube à rayon X pour le panoramique dentaire (Tension du tube à rayons X (kV) : 60 – 100 KV),
- h. Non-respect de la conformité du type de laser pour le laser urologique (type de laser : HO: YAG),
- i. Non-respect des domaines d'application pour le laser urologique (Domaines d'application : Lithotripsie et prostate),
- j. Non -respect de la conformité de la puissance transmise aux tissus pour le laser urologique (Puissance transmise aux tissus : 100W),
- k. Absence de prospectus, catalogue, dessin ou fiche technique produit par le fabricant ;
- l. Absence de l'agrément du MINSANTE accompagné du certificat de bonne pratique en cours de validité,
- m. Absence de l'autorisation délivrée par le fabricant
- n. Absence d'un prix unitaire quantifié dans l'Offre financière ;
- o. Absence d'une déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné de marché durant les trois (03) dernières années
- p. Absence de la lettre de soumission.
- q. **Absence d'une attestation capacité financière à hauteur de 54 600 000 (cinquante-quatre millions six cent mille)** délivrée par une banque agréée,
- r. Absence de la charte d'intégrité,
- s. Absence de la déclaration d'engagement social et environnemental
- t. Non-respect du format de fichiers des offres
- u. Absence du certificat de conformité du fabricant (ISO, CE ; IQNET...),
- v. Absence de l'attestation de visite de site signée sur l'honneur par le prestataire.

LE RESTE, SANS CHANGEMENT.

Yaoundé le 25 SEPT 2026

LE DIRECTEUR GENERAL



*P. Essomba Noel Emmanuel*

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
-----  
MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE  
-----  
HOPITAL GENERAL DE YAOUNDE  
-----  
**DIRECTION GENERALE**  
-----  
**DIRECTION DES AFFAIRES  
ADMINISTRATIVES ET FINANCIERS**  
-----  
**STRUCTURE INTERNE DE GESTION  
ADMINISTRATIVE DES MARCHES  
PUBLICS**  
-----  
B.P 5408 Yaoundé  
Tél : (237) 222.21.31.81  
Fax : (237) 222.21.20.15  
[hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com](mailto:hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com)



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland  
-----  
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH  
-----  
GENERAL HOSPITAL OF YAOUNDE  
-----  
**GENERAL DIRECTORATE**  
-----  
DIRECTORATE OF ADMINISTRATIVE AND  
FINANCIAL AFFAIRS  
-----  
INTERNAL STRUCTURE FOR THE  
ADMINISTRATIVE  
MANAGEMENT OF PUBLIC  
PROCUREMENT  
-----  
P.O BOX: 5408 Yaoundé  
[hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com](mailto:hospitalgeneraldeyaounde@gmail.com)

## ADDENDUM I

No. **2861 + 026** / A/HGY/ CIPM/SIGAMP/DU **25 SEPT 2026**

**OPEN NATIONAL TENDER NO. 11/AONO/HGY/CIPM/26  
IN EMERGENCY PROCEDURE FOR THE SUPPLY AND INSTALLATION OF EQUIPMENT  
MEDICAL STAFF AT THE IMAGING DEPARTMENT AND OPERATING THEATER  
OF THE YAOUNDE GENERAL HOSPITAL  
FUNDING: MINEPAT GRANT-FY 2026-2027  
BUDGET ALLOCATION: 22 251 5 33000004 0411 524412**

\*\*\*\*\*

The Director General of Yaoundé General Hospital, the Contracting Authority, invites companies that have already obtained the aforementioned Tender Documents to present themselves at the Secretariat of the Director of Administrative and Financial Affairs of Yaoundé General Hospital to collect the new clauses to be considered.

### **1. BID SECURITY**

#### **INSTEAD OF :**

*Each bidder must attach to their administrative documents a bid bond—duly executed (following the attached template)—in the amount of **1,200,000 (one million two hundred thousand) CFA francs**, valid for one hundred and twenty (120) days. This bond must be issued by a first-rate bank or a top-tier financial institution authorized by the Cameroonian Ministry of Finance to issue bonds for public contracts, or take any other form provided for by current regulations (certified check, bank draft, legal mortgage), unless otherwise stipulated in the financing agreement. Also required is the provisional bid bond deposit receipt issued by the \*Caisse des Dépôts et Consignations\* (CDEC) or proof of transfer—from the bidder's account to the CDEC account—of an amount equivalent to said bond, executed by the banking institution handling the provisional bond. For online submissions, the receipt and a copy of the bid bond issued by the CDEC must be included in the bidder's offer, while the originals must be submitted to the competent Tenders Board during the bid opening session.*

*Attached to this bond must be the receipt from the \*Caisse des Dépôts et Consignations\* (CDEC) for an amount equal to that of the bond.*

#### **READ:**

Each bidder must attach to their administrative documents a bid bond—duly executed (following the attached template)—in the amount of **500,000 (Five hundred thousand) CFA francs**, valid for one hundred and twenty (120) days. This bond must be issued by a first-rate bank or a top-tier financial institution authorized by the Cameroonian Ministry of Finance to issue bonds for public contracts, or take any other form provided for by current regulations (certified check, bank draft, legal mortgage), unless otherwise stipulated in the financing agreement. Also required is the provisional bid bond deposit receipt issued by the \*Caisse des Dépôts et Consignations\* (CDEC) or proof of transfer—from the bidder's account to the CDEC account—of an amount equivalent to said bond, executed by the banking institution handling the provisional bond.

For online submissions, the receipt and a copy of the bid bond issued by the CDEC must be included in the bidder's offer, while the originals must be submitted to the competent Tenders Board during the bid opening session.

Attached to this bond must be the receipt from the \*Caisse des Dépôts et Consignations\* (CDEC) for an amount equal to that of the bond.

## **2. EVALUATION CRITERIA**

### **2.1. Elimination Criteria**

#### **INSTEAD OF**

- a. Absence of the bid security accompanied by the CDEC receipt; In the case of online submissions, the receipt and a copy of the bid security, issued by the CDEC, are included in the bidder's offer, while the originals are submitted to the competent Procurement Commission during the bid opening session.*
- b. Failure to submit, within 48 hours of the bid opening, a document from the administrative file deemed non-compliant or missing at the time of the bid opening;*
- c. False statements, fraudulent maneuvers, or falsification of documents;*
- d. Failure to meet 70% of the essential criteria;*
- e. Lack of financial capacity equivalent to 30% of the estimated market amount*
- f. Failure to comply with the specifications of the remote-controlled fluoroscopy radiology unit (Composition: 1 high-voltage generator, 1 X-ray tube, 1 electric collimator, 1 control console, 1 flat-panel detector, 1 mobile patient table, 1 workstation, 2 lead-lined glass panes).*
- g. Failure to comply with the application areas for the remote-controlled X-ray unit with fluoroscopy (Digestive and biliary imaging, Urology (IVP, cystography), Interventional radiology, Post-operative orthopedics, Examinations in special positions (pelvis, spine, etc.)).*
- h. Failure to comply with the high-frequency generator specifications for the remote-controlled X-ray unit with fluoroscopy (Output power: 65 kW minimum, Current: 10–800 mA, Voltage: 40–150 kV, Exposure time: 0.1–800 ms, Power supply: 380 VAC, 50 Hz, Overheating protection: Alarms after 5 min, shutdown after 10 min).*
- i. Non-compliance of the X-ray tube for the remote-controlled radiology device with fluoroscopy (Spots: Small spot: 0.6 mm minimum, Large spot: 1.2 mm minimum, Anode type: Rotating, Anode thermal capacity: 350 kHU minimum, Input power: Large spot: 70 KW minimum, Small spot: 30 KW minimum, Exposure voltage: 40 - 150 KV),*
- j. Non-compliance of the mobile patient table for the remote-controlled X-ray unit with fluoroscopy (Type: Table for gastrointestinal imaging, Lateral movement of the tabletop: 250 mm minimum, Rotation range: -30° to +30° minimum, Table surface height: 950 mm minimum, Load capacity: 130 kg minimum, Table tilt range and deviation: +90° to 0° to -20°, Foot pedal, Tabletop dimensions: 2100 × 880 × 10 mm minimum, Carbon fiber structure, Additional control panel on the front side of the table),*
- k. Absence of brochure, catalog, drawing, or technical data sheet produced by the manufacturer;*
- l. Absence of approval and certificate of good practice from the Ministry of Health;*
- m. Absence of authorization issued by the manufacturer;*
- n. Absence of a quantified unit price in the Financial Offer;*
- o. Absence of a sworn statement that no projects have been abandoned during the last three (3) years;*
- p. Absence of the letter of submission;*
- q. Absence of the integrity charter;*
- r. Absence of the social and environmental commitment statement;*
- s. Non-compliance with the bid file format;*
- t. Absence of the manufacturer's certificate of conformity (ISO, CE, IQNET, etc.);*
- v. Absence of the site visit certificate signed by the service provider.*

#### **READ:**

- a. Absence of the bid bond accompanied by the CDEC receipt; In the case of the online bid, the receipt and the copy of the bid bond, issued by the CDEC, are attached to the bidder's bid, while their originals are submitted to the competent Procurement Commission, at the opening session of the bids under penalty of rejection.*
- b. Non-production beyond the 48-hour period after the opening of the folds of a piece of the administrative file deemed non-compliant or absent at the time of opening of the folds;*
- c. False statements, fraudulent maneuvers or falsification of documents*
- d. Not meeting 70% of the essential criteria;*
- e. Non-compliance of the X-ray tube current for dental panoramic (X-ray tube current (mA): 4 mA minimum),*
- f. Non-compliance of 3D exposure time for dental panoramic (3D exposure time: 14 s maximum),*
- g. Non-compliance with the range of voltages of the X-ray tube for dental panoramic (X-ray tube voltage (kV): 60 – 100 KV),*
- h. Non-compliance of laser type for urological laser (laser type: HO: YAG),*
- i. Non-compliance with the application areas for the urological laser (Application areas: Lithotripsy and prostate),*

- j. Non-compliance of the power transmitted to the tissues for the urological laser (Power transmitted to the tissues: 100W),
- k. No leaflet, catalog, drawing or technical sheet produced by the manufacturer;
- l. Absence of approval from MINSANTE accompanied by a valid certificate of good practice,
- m. Absence of the authorization issued by the manufacturer
- n. Absence of a quantified unit price in the Financial Offer;
- o. Absence of a declaration on the honor of not having abandoned a market during the last three (03) years
- p. Absence of the submission letter.
- q. Absence of an attestation of financial capacity of 54,600,000 (fifty-four million six hundred thousand) issued by an authorized bank,
- r. Absence of the Integrity Charter,
- s. Absence of the social and environmental declaration of commitment
- t. Offer file format not respected
- u. Absence of the manufacturer's certificate of conformity (ISO, CE; IQNET...),
- v. Absence of the site visit certificate signed on honor by the service provider.

**THE REST REMAINS UNCHANGED.**

Yaoundé, 25 SEPT 2026

**THE DIRECTOR GENERAL**



*P. Essomba Noel Emmanuel*